



感谢您

我们很高兴您选择了BOSE® Acoustimass® 3 IV扬声器系统。它提供给您优质的聆听享受。您的系统具有新的第三代Acoustimass® 卫星扬声器，它是BOSE® 公司长期研发的一个产品。这些卫星扬声器可以产生更逼真的声音以及更优的综合性能，然而体积却小于先前的产品。

请阅读用户指南

Acoustimass® 3扬声器系统的安装和操作与其它的扬声器显著不同。请务必认真阅读用户指南。它有助于正确安装和操作本系统，享受其全部的先进特性。请保存本用户指南以备日后参考。

Declaration of Conformity		
We, the offerer: Bose® Corporation, The Mountain Framingham, MA 01701-9168 USA acknowledge our sole responsibility, that the product:		
Kind of equipment: type designation:	Loudspeakers Acoustimass® 3 Speaker System	
in accordance with EMC Directive 89/336/EEC and Article 10(1) of the Directive, is in compliance with the following norm(s) or document(s):		
Technical regulations: EN50081-1, EN50082-1		
Accredited by Bose Corporation		
5 June 1999 Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8, 1135 GF Edam, The Netherlands		Nico Merks Vice President, Bose Europe Manufacturer's authorized EU representative

1. 使用产品前阅读所有元件说明。
2. 保留指南作为参考。
3. 注意所有产品上及用户指南内的警告标志。
4. 遵循所有指示。
5. 该设备不能在近水或潮湿的地方使用 - - 不要在靠近浴缸, 洗脸盆, 洗碗池, 洗衣盆, 潮湿地下室, 游泳池或任何其他有水或潮湿地方使用该产品。
6. 按照Bose 公司要求用干布清洁。清洁前拔掉电源插头。
7. 不要堵塞任何通风口。根据厂商要求安装 - - 为保证产品可靠操作, 防止过热, 应把产品置于适当通风的地方。如不要把产品放在床上, 沙发上或类似通风不良的地方。不要把产品放在与通风不畅的书架或柜子等类似的地方。
8. 不要放置在任何热源旁, 如散热器, 热记录器, 电炉或产生热量的其他电器(包括功放)。
9. 不要破坏极性或接地插头安全性。极性插头以叶片比另一片宽。接地插头有两叶片和一插脚。它们能保证您的安全。如果提供的插头不能插入插座, 请让电工换插座。
10. 防止电源线尤其是插头, 电源插座以及电器出线处被踩或卡住。
11. 使用厂商规定的附件。
12. 仅与厂商指定或与电器一同售出的推车, 架子, 三脚架, 支架或桌子一起使用。推动小车/电器时谨防翻倒。
13. 雷电或长时间不使用时请拔掉电源以防止损坏产品。



14. 当电器损坏, 如电源线或插头损坏, 液体溢出或物体掉入电器中, 电器暴露于潮气或雨中, 不能正常操作或摔落时, 请向专业服务人员求助。 - - 不要自行修理该产品。打开或移动盖子会有危险电压或其他危险。向Bose询问以便了解你附近权威的服务中心。
15. 为降低火灾或触电危险, 应防止墙上插座、延长绳线及整体电源插座过载。
16. 不要让物体或液体落入产品内 - 它们可能接触危险电压或短路部分从而导致火灾或触电。
17. 请注意产品底部相关安全标志。

关于产品电干扰

本设备经检验证明符合乙类数字设备范围, 依据FCC(联邦通信委员会)准则第15部分。这些限制为安装时有害干扰提供保护。本设备如不能按照说明安装和使用将产生、利用并可能辐射频率能量对无线电通信产生干扰。但不能保证某一特定安装不会产生干扰。如果设备对无线电或电视接收产生干扰, 并可通过开关控制, 你可能通过以下一种或多种方式消除干扰:

- 转动或重新放置接收天线。
- 加大设备和接收器的距离。
- 将设备接到与接收器不同电路。
- 向经销商或有经验的无线电/电视技术人员求助。

♪ **注意:** 未经授权对接收器进行改进和无线电遥控可能导致设备无法操作。

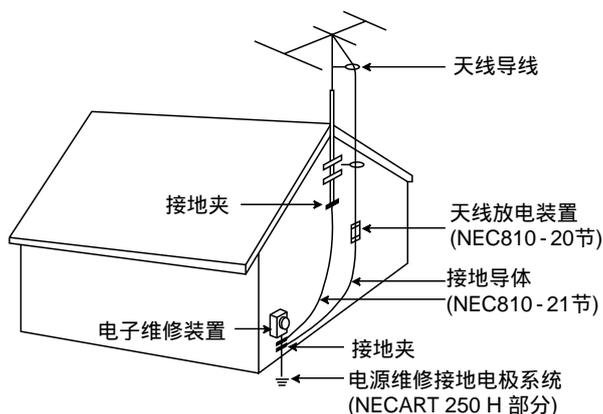
该产品符合加拿大ICES - 003 B级规范。

18. 选择合适的电源—按照使用说明书或产品上的标识为产品提供电源。
19. 远离电源线—在安装室外天线时要避免接触到电源线或电路，因为一旦触及就是致命的。切勿在上部有电源线或其它照明设施或电路的部位安装室外天线，也不能搭接到如电路或电源线上。
20. 室外天线全部接地—如果给该产品提供室外天线和供电系统则必须确保所接天线或供电系统接地。这样可以防止由于电压下稳和静电造成事故。

松下电器标准ANSI/NFPA No.70 第810节提供了有关天线杆、支撑结构、天线放电装置(接地母排)的导线以及接地导体尺寸、天线放电装置的安装位置、接地电极的连接，以及接地电极的要求等有关信息。参见天线图解说明。

天线接地

根据松下电器标准 ANSI/NFPA 70，天线接地如图所示：



有线电视接收系统安装人员注意事项

在此提请有线电视接收系统安装人员要根据(美国)NEC第 820-40条款内容提供适当的接地。它特别规定了闭路线的接地必须连接到建筑物的接地系统并尽可能靠近闭路线实际进入点。

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2001 Bose Corporation,
The Mountain, Framingham, MA
01701-9168 USA
255805 AM Rev.00 JN10494

内容检索...

安装Acoustimass® 3扬声器系统.....	4
使用前的准备工作.....	4
开箱.....	4
选择卫星音箱摆放的位置.....	4
选择Acoustimass® 音响气量流低音箱摆放的位置.....	5
正确使用连接线.....	5
将卫星扬声器连接到Acoustimass® 音响气量流低音箱.....	6
将Acoustimass® 音响气量流低音箱连接到接收器或者功放.....	6
检查连接.....	7
使用Acoustimass® 扬声器系统.....	8
检查系统.....	8
自动系统保护.....	8
保养Acoustimass® 扬声器系统.....	9
清洁扬声器.....	9
故障的诊断与排除.....	9
技术信息.....	10

记录序列号

产品序列号位于Acoustimass® 音响气量流低音箱的连接面板上。

序列号：_____

经销商名称：_____

经销商电话：_____ 购买日期：_____

Bose公司建议您将销售发票和保修卡连同本用户指南保存在一起。

使用前的准备工作

感谢您购买Acoustimass® 3扬声器系统。它的优良品质以及先进功能来自于Bose多年不断进行的技术研究。

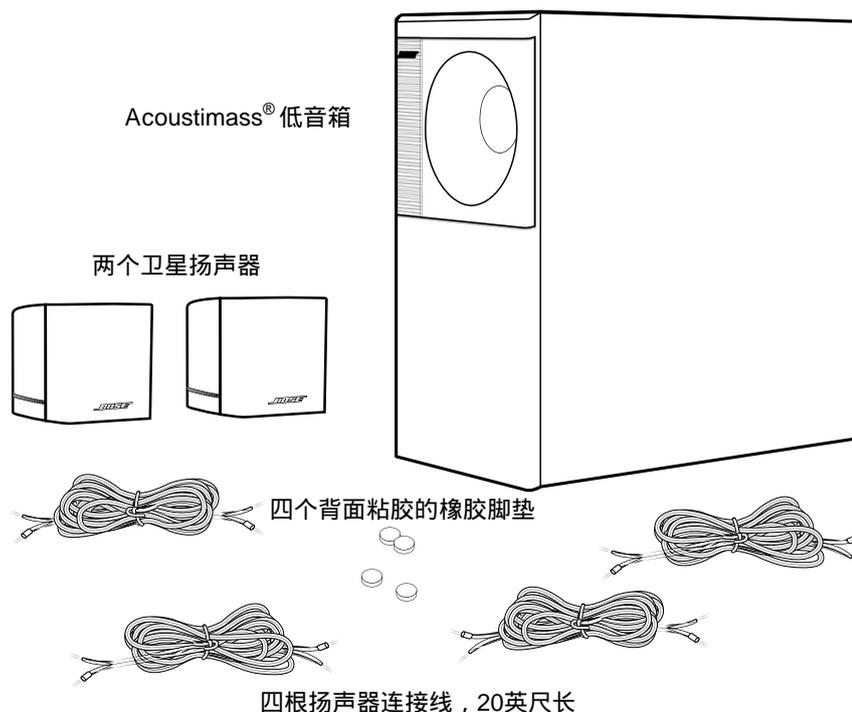
BOSE® 独创的Acoustimass® 扬声器技术产生完美，自然的音效并且该Virtually Invisible® 系统只需占用很小的空间就可产生所有声音。小巧的卫星音箱几乎适用于任何地方，而Acoustimass® 低音箱可隐藏在窗帘后，家具下或者房间的角落处。

开箱

小心打开系统的包装箱。避免将Acoustimass® 低音箱的连接面板朝下，这可能会划伤表面。保存包装箱和包装材料以备运输系统。如果本产品的任何部分出现损坏，请勿尝试使用它。将原来纸箱里的所有部件重新封箱并且立即联系BOSE® 授权经销商。

图1

包装箱内容



选择卫星扬声器摆放的位置

您可以将卫星扬声器相隔3到15英尺(0.9-4.6米)放置于任何地方。在一般大小的房间内要获得最自然的声效果，最好相隔6到12英尺(1.8-3.7米)放置。磁场屏蔽技术允许您将它们靠近电视屏幕放置而不会产生干扰。

BOSE® 安装附件需另行购买，包括UB-20(墙架)，UFS-20(落地架)，UTS-20(台架)，增添了卫星扬声器放置的选择。要获得更多的信息或者订购零件，请联系BOSE® 经销商或者直接致电BOSE® 客户服务部。

选择Acoustimass® 音响气量流低音箱的位置

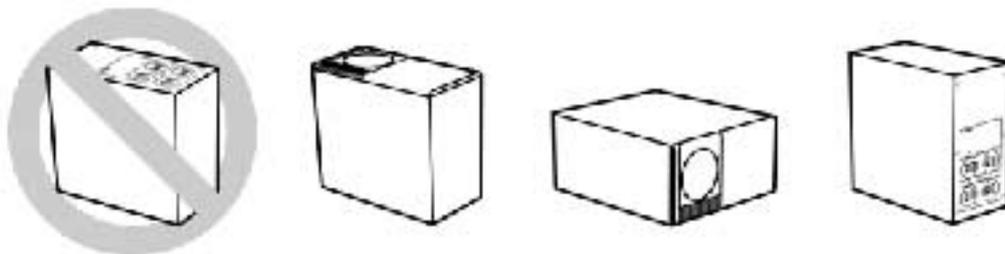
Acoustimass® 音响气量流低音箱可以隐藏于房间的任何地方。墙壁和空地之间保留2英寸(5厘米)的空间。为了避免干扰，低音箱与任何电视屏幕之间保持至少2英尺(0.6米)的距离。

要在大多数房间里获得平衡的声音，将低音箱沿着墙壁在离角落5英尺(1.5米)的范围内放置。为了增强重音，将低音箱在靠近不阻挡空地的角落放置。为了降低重音，远离角落放置低音箱。

♪ **注意：**你决定如何放置低音箱时，将橡胶脚垫放在底部，用来保护低音箱和地板。

图2

如何放置低音箱



正确使用连接线

使用所提供的连接线将卫星扬声器连接到低音箱，将低音箱连接到功放或者接收器。

- ⚠ **警告：**连接之前确保所有的元件关闭并且从电源插座上拔出。这些元件之间的放置距离要大于20英尺(6.2 - 9.2米)，您需要一根18口径的扬声器连接线进行连接。要将它们之间远离30英尺(9.2米)以上放置，您需要更粗口径的连接线查看第10页上的电线介绍)。您可以从电气和五金商店或者致电Bose客户服务部购买额外的扬声器连接线。
- 扬声器连接线包括两根绝缘的电线。一根电线的绝缘层标有条带或者条纹。有标记的电线是正极(+)。空白的电线是负极(-)。这些对应于扬声器，功放或者接收器背面上的红色(+)和黑色(-)接线端。确保将每根电线都连接合适的接线端(正对正，负对负)。

将卫星扬声器连接到Acoustimass® 低音箱

按照下述步骤将卫星扬声器连接到Acoustimass® 低音箱的后面板。

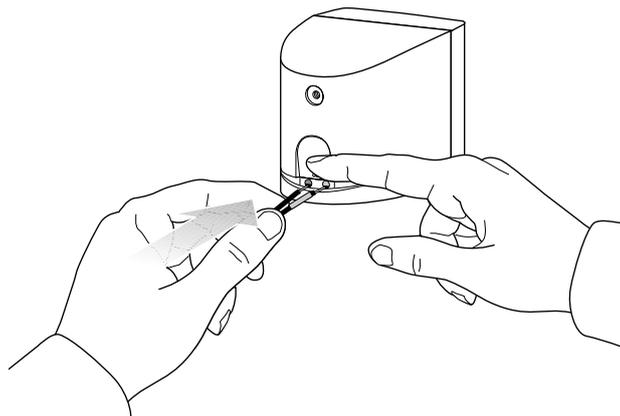
1. 选择一对连接线并且找到左卫星扬声器上后面板上的接线夹。
2. 按下扬声器背面上的接线夹并且将带有标记的连接线插入红色接线端(+), 空白的连接线插入黑色接线端(-)(图3所示)。
3. 松开接线夹固定两根连接线。
4. 其它一对连接线和右卫星扬声器重复上述连接过程。

⚠ 警告：不要将卫星扬声器直接连接到功放或接收器上。卫星扬声器必须直接与Acoustimass® 低音箱相连，否则会导致损坏。

5. 找出Acoustimass® 低音箱的后面板上标有OUTPUTS TO CUBE SPEAKERS的接线端。
6. 将左卫星扬声器连接线的空闲端连接到左(L)面的一对接线端。确保带标记的电线连接正(+)接线端，空白的电线连接负(-)接线端。
7. 右卫星扬声器连接线重复步骤6，将连接线连接到右(R)面的一对接线端。

图3

将扬声器连接线连接到卫星扬声器上



将Acoustimass® 低音箱连接到接收器或者功放

按照下述步骤将Acoustimass® 低音箱连接到接收器或者功放。

⚠ 警告：正确的接线是很重要的。错误的接线会导致重音很小或者没有并且可能破坏系统。

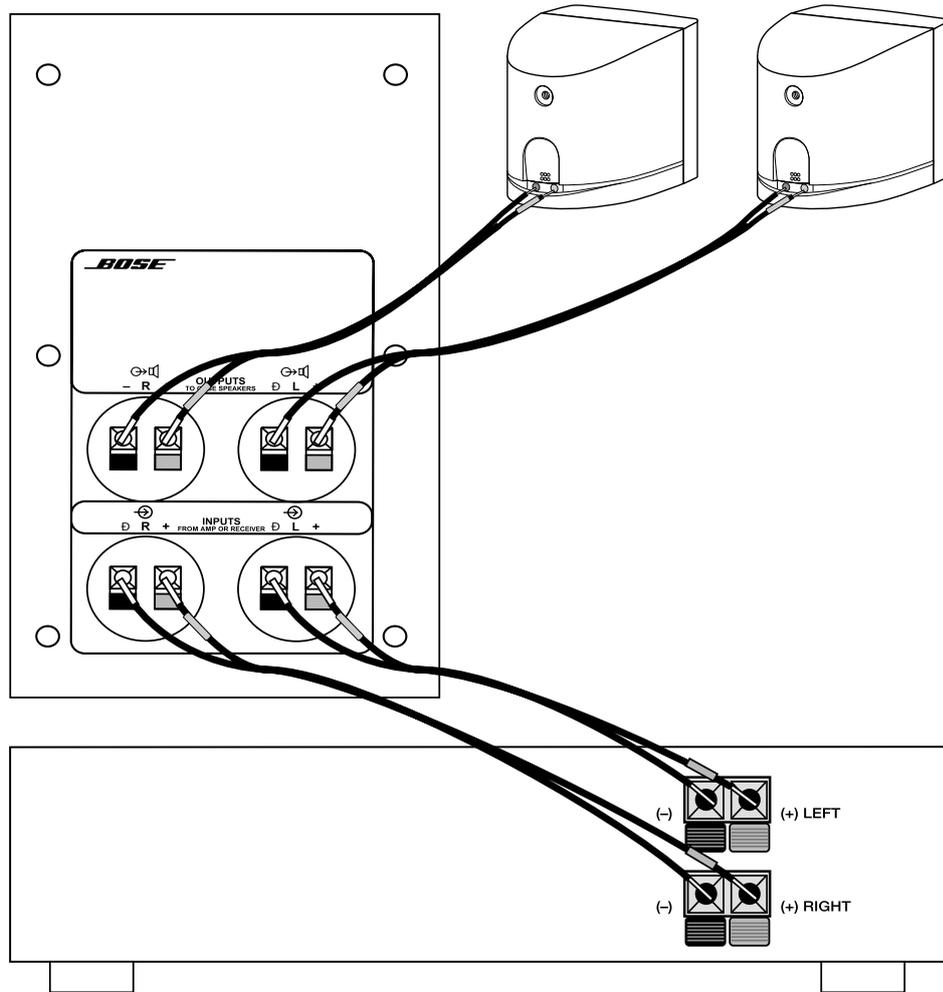
1. 找出Acoustimass® 低音箱的后面板上(图4所示)标有INPUTS FROM AMP OR RECEIVER的接线端。
2. 将其中一对扬声器连接线的两端连接左面(L)的一对输入接线端。确保带有标记的连接线连接正(+)接线端，空白的连接线连接负(-)接线端。
3. 将最后一根扬声器连接线的两端连接右面(R)的一对输入接线端。确保带有标记的连接线连接到正(+)接线端，空白的连接线连接到负(-)接线端。

4. 将左(L)INPUTS连接线的空闲端连接到功放或者接收器的LEFT扬声器接线端。带有标记的连接线连接到正(+)接线端，空白的连接线连接到负(-)接线端。
5. 将右(R)INPUTS连接线的空闲端连接到功放或者接收器的RIGHT扬声器接线端。带有标记的连接线连接到正(+)接线端，空白的连接线连接到负(-)接线端。

警告： 接收器或者功放插上电源之前，确保接线端处的电线没有触碰到其它的接线端。

图4

已完成的连接



检查连接

为了避免损坏扬声器，接通电源开启功放或者接收器之前检查所有的连接并且纠正出现的问题。确保卫星扬声器与低音箱相连而不是直接与功放或者接收器相连。

检查系统

按照下述步骤确保系统工作正常。

1. 打开功放或者接收器。
2. 将功放上的平衡控制开到最左端。您应该只从左扬声器听到音乐，尽管您可能听到了另外一个扬声器发出的细小声音。您也应该听到低音箱发出的声音。
3. 将功放上的平衡控制开到最右端。此时您应该只从右扬声器听到音乐，尽管您可能听到了左扬声器发出的细小声音。您也应该听到低音箱发出的声音。
4. 此时播放含有一些重低音的音乐。当平衡控制调到中央位置时收听音乐，与平衡控制在最左位置处收听的声音进行对比。然后将当控制在右边时收听的声音与控制在中央位置时收听的声音进行对比。低音应该一样或者比中央位置处的声音更大。完成这些后平衡控制调回到中央位置。

如果系统像所描述的那样工作，检查所有的连接线确保正对正，负对负连接。如果系统依然没有正常工作，查看第9页上的“故障诊断”。

了解自动系统保护

在播放高音量时，Acoustimass® 3系统的自动保护电路会开启以避免因电应力或者过载对系统造成损坏。如果损坏出现，您可能注意到标准音量有轻微的下降。这表示电源输入可能已经超过了安全水平。不建议将音量长时间保持在安全水平之上。

清洁扬声器

使用湿布擦拭Acoustimass® 3系统的机壳。如果需要的话，使用例如块皂的中性洗涤剂。请勿使用任何溶剂，化学品或者例如酒精，氨水，或磨蚀剂等的清洗溶液。不要将液体溅入扬声器栅格或者Acoustimass® 低音箱中。

您可以使用小型真空吸尘器清除扬声器栅格中的灰尘。为了避免损坏格栅后面的元器件，只能轻微用力。

故障的诊断与排除

如果Acoustimass® 3扬声器系统出现问题，关闭功放或者接收器并且检查扬声器，低音箱和功放或者接收器之间所有连线。因为问题有可能来自元件而不是扬声器，您可能需要查看功放或者接收器的用户指南。

故障	解决方法
左扬声器不出声或者声音失真	<ul style="list-style-type: none"> • 断开功放或者接收器的扬声器连接线。将低音箱的L INPUTS的连接线重新连接到功放或者接收器的RIGHT扬声器接线端。将功放或者接收器的平衡控制调到最右边并接通电源。 • 如果左扬声器现在工作正常，功放或者接收器的左扬声器面板可能存在故障。 <p>⚠ 警告：不要将其它的卫星扬声器连接到有问题的通道。如果通道有故障，它会损坏您的Acoustimass® 3系统。</p>
右扬声器不出声或者声音失真	<ul style="list-style-type: none"> • 按照上述步骤，将低音箱的R INPUTS的连接线连接到功放或者接收器的LEFT扬声器接线端。
整个Acoustimass® 3系统不发声或者声音失真	<ul style="list-style-type: none"> • 断开低音箱的功放或者接收器的连接线。将低音箱与正常工作的其它功放或者接收器相连。 • 如果系统此时工作正常，那么问题出在功放或者接收器上。参考接收器或者功放的用户指南以获得更多的建议。 • 如果Acoustimass 3扬声器系统依然存在故障，联系授权的Bose经销商以确认缺陷并且安排授权的部门或者Bose工厂进行服务。在带给您最少不便的情况下，Bose会在质保范围内尽力解决问题。

技术信息

尺寸/重量

Acoustimass低音箱：7.5"(宽) × 14"(高) × 12.6"(深)(18.4 × 35.6 × 32.0CM)

卫星扬声器：3.1"(宽) × 3.1"(高) × 3.2"(深)(7.9 × 7.9 × 8.1CM)

总运输重量：在包装箱中重16.5磅(7.1KG)

电线说明

依据最大的频率反馈偏差 $0.5 \pm \text{dB}$

口径	长度
18 (0.75MM ²)	最大30英尺 (9M)
16 (1.5MM ²)	最大45英尺 (14M)
14 (2.0MM ²)	最大70英尺 (21M)

兼容性

与4-8欧姆的接收器或者放大器兼容

与每通道10 - 100瓦的接收器或者功放兼容

IEC等级：每通道50瓦

涂层

Acoustimass低音箱：抗刮擦的黑色或者白色光滑涂层

卫星扬声器：黑色或者白色聚合物涂层，格栅布

* 如产品技术参数有所变动，恕不另行通知，以实物为准。

BOSE[®]
Better sound through research[®]

© 2000 Bose Corporation
The Mountain, Framingham, MA 01701-9018 U.S.A.
2527 01 AM Rev.02 1000245